



The Commonwealth of Massachusetts  
Executive Office of Health and Human Services  
Department of Public Health  
250 Washington Street, Boston, MA 02108 -4619

DEVAL L. PATRICK  
GOVERNOR

TIMOTHY P. MURRAY  
LIEUTENANT GOVERNOR

JUDYANN BIGBY, MD  
SECRETARY

JOHN AUERBACH  
COMMISSIONER

**PARA DIVULGAÇÃO IMEDIATA**  
11 de agosto de 2009

**INFORMAÇÕES ADICIONAIS:**  
Jordan Coriza, (617) 624-6063

### **A EEE Continua Presente em Freetown**

*Funcionários de saúde lembram aos moradores que devem tomar precauções para evitar as picadas de mosquitos.*

**BOSTON** – O Departamento de Saúde Pública de Massachusetts (DPH) anunciou hoje que a encefalomielite equina do leste (EEE) foi detectada em mosquitos na cidade de Freetown. Esses mosquitos foram pegos no mesmo local onde no dia 20 de julho foram achados os primeiros mosquitos portadores da EEE desta temporada.

“Todos os anos esperamos que nenhuma pessoa fique doente da EEE”, disse o epidemiologista do estado, Dr. Alfred DeMaria. “Ter detectado o vírus nesses mosquitos é uma advertência de que o vírus continua presente no ambiente, e isto pode representar um perigo, especialmente na região sudeste do estado. Contudo, sempre recomendamos o uso de repelente para insetos e roupa que cubra bem o corpo, independente do local onde a pessoa estiver.”

Em 2008 houve apenas um caso de uma pessoa infectada pela EEE. Contudo, entre 2004 e 2006 houve 13 casos e 6 mortes causadas por esse vírus. A EEE normalmente se alastra em pessoas através da picada de um mosquito portador do vírus. A EEE é uma doença séria em qualquer idade e pode, inclusive, causar a morte.

Veja uma lista de todos os testes em mosquitos com resultados positivos em Massachusetts durante 2009: [westnile.ashtonweb.com](http://westnile.ashtonweb.com).

Todas as pessoas têm um papel importante na proteção pessoal e a dos seres queridos contra doenças causadas por mosquitos.

#### **Como evitar as picadas de mosquito:**

- **Saiba a que horas do dia há mais mosquitos.** As horas entre o pôr do sol e o amanhecer são as horas de mais mosquitos. Considere mudar o horário das atividades que você faz ao ar livre durante a manhã e o crepúsculo.

## Acham-se mais mosquitos portadores da EEE. Página 2 de 2:

- **A roupa ajuda a evitar as picadas de mosquito.** Vestir calças compridas, camisas de mangas compridas e meias ajudará a manter os mosquitos afastados de sua pele.
- Use repelentes quando estiver ao ar livre. Eles devem conter **DEET** (N-N-dietil-meta-toluamida), **permetrina**, **picaridina** (conhecida como KBR 3023) ou **óleo de eucalipto citriodora** [p-metano 3,8-diol (PMD)]. Siga as instruções no rótulo do produto. Os produtos à base de DEET não devem ser aplicados em bebês com menos de dois meses de idade e devem ser usados em concentrações de no máximo 30% em crianças maiores. O óleo de eucalipto citriodora não deve ser aplicado em crianças com menos de três anos de idade.

## Mantenha os mosquitos longe de sua casa

- Elimine água estagnada. Os mosquitos põem ovos na água parada. Para reduzir a quantidade de lugares onde os mosquitos podem se reproduzir esvazie ou elimine objetos que possam acumular água. Limpe as calhas dos telhados que estiverem entupidas, para facilitar o escoamento da água de chuva. Vire recipientes como vasos sem plantas e piscinas infantis de plástico, e troque a água de chafarizes ou banheirinhas de pássaros com frequência.
- Instale ou conserte as telas. Mantenha os mosquitos fora da sua casa com telas bem presas em todas as portas e janelas.

Para maiores informações visite a página Web do DPH: [www.mass.gov/dph/wnv/wnv1.htm](http://www.mass.gov/dph/wnv/wnv1.htm). Também poderá ouvir uma gravação com informação sobre o WNV e a EEE ligando para 1 -866-MASS-WNV (1-866-627-7698), ou o programa de epidemiologia para o 617 -983-6800.

*(Portuguese)*

-DPH-